



വുർആൻ ബോധനം

1066

സൂറ- 34 / സബഅ്

സൂക്തം: 45-47

പുരോഹിതന്മാർ വെളിച്ചപ്പെടുന്നതും ജ്യോത്സ്യന്മാർ പ്രവചനങ്ങൾ നടത്തുന്നതും ഭൗതിക ലാഭങ്ങൾക്കു വേണ്ടിയാണ്. സ്ഥാനമാനങ്ങൾ മോഹിക്കുന്നവർ രംഗത്തു വരിക ബഹുജനങ്ങളെ വശത്താക്കാൻ പറ്റിയ മുദ്രാവാക്യങ്ങളുമായിട്ടാണ്. നിങ്ങൾക്കിടയിലെ കവികൾ കവിതകൾ പാടി നടക്കുന്നത് സമ്മാനങ്ങൾക്കു വേണ്ടിയാണ്. ഞാനാകട്ടെ എന്റെ പ്രവർത്തനത്തിന് യാതൊരു പ്രതിഫലവും നിങ്ങളോടാവശ്യപ്പെടുന്നില്ല.

45. ഇവർക്കു മുമ്പ് പല സമുദായങ്ങൾ ദൈവദൂതനെയും ദൈവിക സൂക്തങ്ങളെയും തള്ളിക്കളഞ്ഞിരുന്നു. നാം അവർക്ക് നൽകിയ വിഭവശേഷിയുടെ പത്തിലൊന്നു പോലും ഇവർ പ്രാപിച്ചിട്ടില്ല. ആ വൻ സമുദായങ്ങൾ എന്റെ ദൂതന്മാരെ തള്ളിപ്പറഞ്ഞു. തൽഫലമായി അവർക്ക് വന്നുഭവിച്ച ശിക്ഷ എപ്പിടമുള്ളതായിരുന്നുവെന്നാലോചിക്കുക!

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَّغُوا مِعْشَارَ مَا آتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِي فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ

45

ഇവർക്കു മുമ്പുള്ളവർ (ഉള്ള പല സമുദായങ്ങൾ ദൈവദൂതനെയും = وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ദൈവിക സൂക്തങ്ങളെയും) തള്ളിക്കളഞ്ഞിരുന്നു പത്തിലൊന്ന് (പോലും) = وَمَا بَلَّغُوا = مِعْشَارَ ഇവർ പ്രാപിച്ചിട്ടില്ല = مَا آتَيْنَاهُمْ = നാം അവർക്ക് നൽകിയതിന്റെ (നൽകിയ വിഭവശേഷിയുടെ) = فَكَذَّبُوا = എന്റെ ദൂതന്മാരെ = رُسُلِي അവർ (ആ വൻ സമുദായങ്ങൾ) തള്ളിപ്പറഞ്ഞു = എങ്ങനെ (എപ്പിടം)ആയിരുന്നു(വെന്നാലോചിക്കുക) = فَكَيْفَ كَانَ = (തൽഫലമായി അവർക്കു വന്നു ഭവിച്ച) ശിക്ഷ = نَكِيرِ

സമ്പത്തിന്റെയും സന്തതികളുടെയും സമൃദ്ധിയിലും പ്രതാപത്തിലും അഹങ്കരിച്ച് ദൈവിക സന്ദേശം പുഹരത്തോടെ തള്ളിക്കളയുന്ന ഖുറൈശികളെ താക്കീതു ചെയ്യുകയാണ്: നിങ്ങൾ വ്യാപാരത്തിലൂടെ ധാരാളം ധനം സമ്പാദിച്ചിട്ടുണ്ട്. വ്യാപാര യാത്രകളിലൂടെ ലോക

പരിചയം നേടിയിട്ടുണ്ട്. മക്കളും പേരക്കിടാങ്ങളുമായി കൂറേ ആൾബലവുമുണ്ട്. കഅ്ബയുടെ പരിപാലകരെന്ന നിലയിൽ അറബികൾ നിങ്ങളെ ആദരിക്കുന്നുമുണ്ട്. അതുകൊണ്ടൊക്കെ നിങ്ങൾ ഈ ലോകത്ത് അതിവികസിതരും നാശത്തിനതീതരും അജയ്യരുമാണെന്ന് കരുതേണ്ട. വാസ്ത



വത്തിൽ പരിമിതമായ സമ്പത്തും സന്തതികളും മാത്രമുള്ള ചെറിയൊരു സമൂഹമാണ് നിങ്ങൾ. ഏറെയൊന്നും നാഗരിക വികാസം പ്രാപിച്ചിട്ടില്ലാത്തവർ. നിങ്ങളേക്കാൾ എത്രയോ ഏറെ വിത്തപ്രതാപവും ജനസംഖ്യയും നാഗരിക വികാസവുമുള്ള നിരവധി സമൂഹങ്ങൾ ലോകത്തുണ്ട്. അവയൊക്കെ വികസിച്ചതിന്റെ പത്തു ശതമാനം പോലും നിങ്ങൾക്ക് വികസിക്കാനായിട്ടില്ല. നിങ്ങൾക്ക് സുപരിചിതമായ റോമൻ-പേർഷ്യൻ- അബ്സീനിയൻ ജനതകളുമായി എന്തു താരതമ്യമാണ് നിങ്ങൾക്കുള്ളത്! ഇത്തരം ഒട്ടേറെ സമൂഹങ്ങൾ പണ്ടും കഴിഞ്ഞുപോയിട്ടുണ്ട്. എത്ര വികസിച്ച സമൂഹമായാലും ദൈവിക സന്ദേശവുമായി എത്തുന്ന പ്രവാചകന്മാരെ തള്ളിക്കളഞ്ഞ് സ്വയം സൃഷ്ടിച്ച കൃത്രിമ ദൈവങ്ങളെ ആരാധിക്കുകയും അവയുടെ പേരിൽ ആവിഷ്കൃതമാകുന്ന അന്ധവിശ്വാസങ്ങളിലും അനാചാരങ്ങളിലും ശാഠ്യബുദ്ധിയോടെ മുന്നേറുകയും ചെയ്യുന്നവരെ അല്ലാഹു അതികഠിനമായി ശിക്ഷിക്കും. ആദ്-സമൂദ് ജനതകളും അവരെപ്പോ

ലുള്ള മറ്റനേകം നശീകൃത സമൂഹങ്ങളും നിങ്ങളേക്കാൾ ബഹുക്രമന്മാരായിരുന്നില്ലേ? പക്ഷേ ധർമ്മോപദേശവുമായെത്തിയ ദൈവദൂതന്മാരെ തള്ളിപ്പറഞ്ഞ് അസത്യത്തിലും അധർമ്മത്തിലും തന്നെ തുടർന്നതിനാൽ അല്ലാഹു അവരെ ഈ ലോകത്തുനിന്ന് തുടച്ചുനീക്കി. നോക്കുക, അല്ലാഹുവിന്റെ ശിക്ഷ എത്ര കൊടുരമായിരുന്നു! പ്രവാചകസന്ദേശം തള്ളിക്കളഞ്ഞ് അന്ധവിശ്വാസങ്ങളും അനാചാരങ്ങളും അതിക്രമങ്ങളും തുടരുകയാണെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെയും പരിണതി അതുതന്നെയായിരിക്കുമെന്ന് ഓർത്തുകൊള്ളുക.

ഇത് معشرا -ൽനിന്നുള്ളതാണ് മൂലത്തിലെ معشرا -നെ ارباع -നെ (നാലിലൊന്ന്) ആകുന്നത് പോലെയാണ്. പത്തിലൊന്നാണ് معشرا. പത്തിലൊന്ന് عشر ആണെന്നും പത്തിലൊന്നിന്റെ പത്തിലൊന്ന് (നൂറിലൊന്ന്) ആണെന്നും ചില പണ്ഡിതന്മാർ അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഇവിടെ معشرا രണ്ടർഥവും സംഗതമാകുന്നു. നിരാകരണവും നിഷേധവുമാണ് نكير. ശിക്ഷയെന്ന് പ്രയോഗാർത്ഥം. ●

46. പ്രവാചകൻ അവരോട് പറയുക: ഒരു കാര്യം മാത്രം ഞാൻ നിങ്ങളോട് ഉപദേശിക്കുന്നു; നിങ്ങൾ ഈ രണ്ടു പേർ ചേർന്നും ഒറ്റക്കൊറ്റക്കായും അല്ലാഹുവിനു വേണ്ടി നിലകൊള്ളുക. എന്നിട്ടു ചിന്തിച്ചു നോക്കുക. നിങ്ങളുടെ സഹവർത്തിക്ക് ഒരു ഭ്രാന്തുമില്ല. അദ്ദേഹം ഒരു കൊടും പീഡനം വന്നുഭവിക്കും മുമ്പ് നിങ്ങൾക്ക് മുന്നറിയിപ്പ് നൽകുക തന്നെയാകുന്നു.

قُلْ إِنَّمَا أَعْطُكُمْ بَوَاحِدَةً أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مَشْنَىٰ وَفَرَادَىٰ ثُمَّ تَتَفَكَّرُونَ مَا بِصَاحِبِكُمْ مِنْ حِجَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿٤٦﴾

46

(പ്രവാചകൻ അവരോട്) പറയുക = قُلْ

ഒരു കാര്യം മാത്രം ഞാൻ നിങ്ങളോട് ഉപദേശിക്കുന്നു = إِنَّمَا أَعْطُكُمْ بَوَاحِدَةً

നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനു വേണ്ടി നിലകൊള്ളൽ (കൊള്ളുക) = أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ

എന്നിട്ട് ചിന്തിച്ചു നോക്കുക = ثُمَّ تَتَفَكَّرُونَ ഒറ്റക്കൊറ്റക്കായും = وَفَرَادَىٰ ഈ രണ്ട് പേരായി = مَشْنَىٰ

ഒരു ഭ്രാന്തും ഇല്ല (എന്തു ഭ്രാന്താണുള്ളത്) = مِنْ حِجَّةٍ നിങ്ങളുടെ സഖാവിന് (സഹവർത്തിക്ക്) = مَا بِصَاحِبِكُمْ

നിങ്ങൾക്ക് മുന്നറിയിപ്പുകാരനല്ലാതെ (മുന്നറിയിപ്പ് നൽകുക തന്നെയാകുന്നു) = إِلَّا نَذِيرٌ لَكُمْ അദ്ദേഹം അല്ല = إِنْ هُوَ

കൊടും പീഡനത്തിന്റെ = عَذَابٍ شَدِيدٍ (വന്നുഭവിക്കും) മുമ്പ് = بَيْنَ يَدَيْ

പ്രവാചകനെയും ദൈവിക സൂക്തങ്ങളെയും ദുർന്യായങ്ങളുനയിച്ച് നിഷേധിക്കുന്നവരെ ഗുണകാംക്ഷയോടെ ഉപദേശിക്കാനും ഗൗരവപൂർവ്വം താക്കീതു ചെയ്യാനും പ്രവാചകനോടാവശ്യപ്പെട്ടുകൊണ്ട് സുറ സമാപിക്കുകയാണ്. ദോഷങ്ങളിൽനിന്ന് മാറിനിൽക്കാനും നന്മകളിൽ ഏർപ്പെടാനും ഉത്തേജിപ്പിക്കുന്ന സംസാരമാണ് وَعِظٌ. ധർമ്മോപദേശം, മതപ്രസംഗം തുടങ്ങിയ അർത്ഥങ്ങളിൽ ഉപയോഗിച്ചുവരുന്നു. بَوَاحِدَةً (ഒന്നുകൊണ്ട്) എന്നതിന്റെ വിവക്ഷ ഒരു കാര്യം ഉപദേശിക്കുന്നുവെന്നാണ്. قِيَامٌ -ൽനിന്നുള്ള വർത്തമാനക്രിയാ വചനമാണ് تَقُومٌ. ഏറ്റെടുക്കുക, നിർവഹിക്കാൻ തയ്യാറാവുക, നിർവഹണത്തിലേർപ്പെടുക തുടങ്ങിയ അർത്ഥങ്ങളിലും قِيَامٌ ഉപയോഗിക്കുന്നു. أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مَشْنَىٰ وَفَرَادَىٰ എന്നാൽ അല്ലാഹുവിനു വേണ്ടി, അഥവാ അവന്റെ പ്രീതി

കാംക്ഷിച്ചും ശിക്ഷ ഭയന്നും ഒരു കാര്യം ഒറ്റക്കും ഇരട്ടയായും കൂട്ടായും നിർവഹിക്കാൻ സന്നദ്ധരാകുവിൻ എന്നർത്ഥം. സഹവാസിയും സഹചാരിയും സഖാവുമാണ് صَاحِبٌ. ഒരു സംഗതിയുമായി നിരന്തരം ബന്ധപ്പെടുന്നവരെല്ലാം അതിന്റെ صَاحِبٌ ആകുന്നു. 4:36-ൽ സഹപ്രവർത്തകരെയും അടുത്തിടപഴകുന്നവരെയും وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ എന്നു പറയുന്നുണ്ട്. വൈജ്ഞാനിക ഗൃഹനാഥനാണ്. വൈജ്ഞാനിക പ്രവർത്തനങ്ങളിലേർപ്പെട്ടയാളെ صَاحِبِ الْعِلْمِ എന്നു പറയും. ഇതിന്റെ ബഹുവചനമായ اصحاب വിഭാഗം, കക്ഷി, അവകാശികൾ തുടങ്ങിയ അർത്ഥങ്ങളിലും ഉപയോഗിക്കുന്നു. സ്വർഗാവകാശികളെ اصحاب الجنة എന്നും നരകാവകാശികളെ اصحاب النار എന്നും ഖുർആൻ പലയിടത്തും പരാമർശിക്കുന്നുണ്ട്. صَاحِبٌ എന്നും ഖുർആൻ-ന് ബഹുവചനമുണ്ട്. പ്രവാചക ശിഷ്യന്മാ



ഒര പ്രവാചകന്റെ സഹചാരികൾ എന്ന അർത്ഥത്തിൽ **صَاحِبَةٌ** എന്നു പറയാറുണ്ട്. **صَاحِبِ**-ന്റെ മറ്റൊരു രൂപമാണ് **صَاحِبِي**. പ്രവാചകനുമായി സഹവസിച്ച ശിഷ്യൻ എന്ന അർത്ഥത്തിലാണ് ഇത് ഉപയോഗിക്കുന്നത്. ഇവിടെ **صَاحِبِ** എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് നിങ്ങളുമായി നിരന്തരം സഹവസിച്ചുവരുന്ന ആൾ എന്ന അർത്ഥത്തിലാണ്.

പ്രവാചകൻ പ്രതിയോഗികളോട് പറയുന്നത് ഇതാണ്: പ്രിയ സഖാക്കളേ! ഭ്രാന്തൻ, ആഭിചാരം ബാധിച്ചവൻ, ദൈവങ്ങളുടെ ശാപമേറ്റവൻ, സമ്പത്തും സ്ഥാനമാനങ്ങളും മോഹിച്ച് ഇറങ്ങിപ്പുറപ്പെട്ടവൻ എന്നിങ്ങനെ പലവിധ ആക്ഷേപങ്ങളുണ്ടായിട്ട് എന്നെയും എന്റെ സന്ദേശത്തെയും രൂക്ഷമായി തള്ളിപ്പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണല്ലോ നിങ്ങൾ. ഞാൻ തികഞ്ഞ ആത്മാർത്ഥതയോടെ, ഗുണകാംക്ഷയോടെ ഒരൊറ്റ കാര്യം മാത്രം നിങ്ങളെ ഉപദേശിക്കുകയാണ്. നിങ്ങൾ ആദ്യം അല്ലാഹുവിനെ ഓർത്ത് അവന്റെ പ്രീതി ആശിച്ചും അപ്രീതി ആശങ്കിച്ചും നിലകൊള്ളാൻ തയാറാവുക. എന്നിട്ട് മുൻവിധികളും പക്ഷപാതിത്വവും മാറ്റിവെച്ച് ചിന്തിച്ചുനോക്കുക. ആദ്യം ഈ രണ്ടു പേർ ചേർന്ന് ചർച്ച ചെയ്തും അന്വേഷണം നടത്തിയും വിവരമുള്ളവരോടാരാഞ്ഞും ചിന്തിച്ചുനോക്കണം. ഒറ്റക്കൊരാൾ ചിന്തിക്കുന്നതുപോലെയല്ല രണ്ടു പേർ ചേർന്ന് ചിന്തിക്കുന്നത്. ഒരാളുടെ ചിന്ത എന്താത്ത പലയിടങ്ങളിലും മറ്റേയാളുടെ ചിന്ത എന്താ. ഒരാളുടെ ചിന്ത അയാളറിയാതെ തെറ്റായ ദിശയിലേക്ക് നീങ്ങാം. ചിന്തകൾ മറ്റൊരാളുമായി പങ്കുവെക്കുമ്പോഴാണ് ഈ കുറവുകൾ തിരിച്ചറിയപ്പെടുക. അങ്ങനെ രണ്ടു പേരുടെയും വിചാരസംക്രമണത്തിലൂടെ കൂടുതൽ കുറ്റമറ്റതും പൂർണ്ണമായതുമായ ആശയങ്ങൾ വെളിപ്പെടുന്നു. രണ്ടു പേർ തമ്മിൽ മാത്രം പങ്കുവെച്ചാൽ മതി ചിന്തകൾ എന്ന അർത്ഥത്തിലല്ല ഇവിടെ ഈ രണ്ട് എന്നു പറഞ്ഞത്. ചിന്തകൾ പങ്കുവെക്കാവുന്ന ഏറ്റം ചുരുങ്ങിയ വൃത്തമാണ് രണ്ടു പേർ. ഒരു കാര്യം ഒരു സമയം എത്രയധികം ആളുകൾ ആലോചിക്കുന്നുവോ അത്രയും നല്ല ഫലം ലഭിക്കും. ആലോചകർ മുൻവിധികളും പക്ഷപാതിത്വങ്ങളുമില്ലാതെ സത്യവും ധർമ്മവും കണ്ടെത്തണമെന്ന നിഷ്കളങ്കമായ ഉദ്ദേശ്യത്തോടെ ദൈവത്തെയോർത്ത് അതിനു തയാറായവരായിരിക്കണം. ഓരോരുത്തരും ഒറ്റക്കൊറ്റക്ക് ചിന്തിച്ച് തീരുമാനമെടുത്ത ശേഷമല്ല കൂട്ടായി ചിന്തിക്കേണ്ടത്. അങ്ങനെയായാൽ വ്യക്തിപരമായി എത്തിയ തീരുമാനത്തോട്, അല്ലെങ്കിൽ നിഗമനത്തോട് നേരിയ തോതിലെങ്കിലും പക്ഷപാതിത്വമുണ്ടാവുകയും അത് സ്ഥാപിക്കാൻ കൂടുതൽ ഉത്സുകനാവുകയും ചെയ്യുന്നു. അത് രണ്ടു പേരും സാക്ഷാൽ സത്യത്തിൽനിന്ന് വഴുതിപ്പോകാൻ കാരണമാകും. രണ്ട് പേർക്കും ഒരു തീരുമാനം ഉറപ്പിക്കാൻ കഴിയുന്നില്ലെങ്കിൽ ഓരോരുത്തരും ഒറ്റക്കൊറ്റക്ക് വിചിന്തനം ചെയ്തു നോക്കണം. കൂട്ടുകാരുമായി ചർച്ച ചെയ്ത് നിഗമനത്തിലെത്തിയാലും ആ നിഗമനം ശരി തന്നെയോ എന്ന് തനിച്ച് ചിന്തിച്ചു നോക്കണം. ദൈവവിചാരമുള്ള കൂട്ടുകാരെ കിട്ടിയില്ലെങ്കിലും തനിച്ച് ചിന്തിക്കണം. ഇവിടെ പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കേണ്ട കാര്യം ഈ ആലോചനയുടെ മൂന്നുപാധിയാണ് അല്ലാഹുവിനു വേണ്ടി നിലകൊള്ളുക എന്നത്. മുൻവിധികളോടെയും പക്ഷപാതിത്വത്തോടെയും സ്വാർത്ഥ ലാഭം ലക്ഷ്യമാക്കിയും ഒറ്റക്കൊറ്റക്കായി ചിന്തിച്ചാലും കൂട്ടായി ആലോചിച്ചാലും സത്യത്തിലും ധർമ്മ

ത്തിലും എത്തിച്ചേരാനാവില്ല. അങ്ങനെ പക്ഷപാതയും മുൻവിധിയുമില്ലാതെ ദൈവത്തെയോർത്ത് ചിന്തിക്കുന്നവർക്ക് ബോധ്യമാകും, പ്രവാചകത്വം വാദിക്കുന്ന മുഹമ്മദ് നബി(സ)ക്ക് ഒരു ഭ്രാന്തുമില്ല എന്ന്. **مَا بِصَاحِبِكُمْ مِنْ حِقَّةٍ** -യെ ചോദ്യസൂചകമായി എടുക്കുമ്പോൾ അത് ചിന്തിക്കേണ്ട വിഷയം നിർദേശിക്കുകയാണ്. നിങ്ങളുടെ സാഹിബിന് എന്തു ഭ്രാന്താണുള്ളതെന്ന് എന്നർത്ഥം. **مَا** -യെ നിഷേധസൂചകമായി എടുത്താൽ നിഷ്പക്ഷമായ ചിന്തയുടെ ഫലം പ്രഖ്യാപിക്കുകയാണ്. 'നിങ്ങളുടെ സാഹിബിന് ഒരു ഭ്രാന്തുമില്ലെന്നും അദ്ദേഹം നിങ്ങൾക്ക് വരാതിരിക്കുന്ന മഹാ ശിക്ഷയെക്കുറിച്ച് അതുവന്നെത്തുന്നതിനു മുമ്പ് മുന്നറിയിപ്പ് നൽകുന്നവൻ തന്നെയാണെന്നും ബോധ്യമാകും' എന്ന്. ഈ ആശയമാണ് കൂടുതൽ സന്ദർഭോചിതം. തുടർന്നുള്ള സൂക്തങ്ങൾ പ്രവാചകൻ ഭ്രാന്താണോ എന്നതിനപ്പുറം പ്രവാചകത്വത്തിന്റെയും ദീനിയുടെയും മറ്റു പല യാഥാർത്ഥ്യങ്ങളെക്കുറിച്ചും സംസാരിക്കാൻ നബി(സ)യോട് കൽപിക്കുന്നുണ്ട്. ആ വിഷയങ്ങളെക്കുറിച്ചും നിഷ്പക്ഷമായി ചിന്തിച്ചാൽ എത്തിച്ചേരുന്ന സത്യങ്ങളാണെന്ന് പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നത്. പ്രവാചകന്റെ മാനസികാരോഗ്യത്തിലും സത്യസന്ധതയിലും നീതിനിഷ്ഠയിലുമുള്ള വിശ്വാസം സത്യജ്ഞാനത്തിലേക്കുള്ള പ്രഥമ പടിയാണ്. അദ്ദേഹത്തിലൂടെയാണ് ആളുകൾ വേദത്തിലേക്കും ദീനീവിശ്വാസത്തിലേക്കും പ്രവേശിക്കുന്നത്. ദീനിയ്ക്ക് ഇസ്ലാമിന്റെ വൈരികൾ അന്നും ഇന്നും ആദ്യം കടന്നാക്രമിക്കുന്നത് പ്രവാചകനെ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ മാനസികാരോഗ്യത്തെ, ധർമ്മബോധത്തെ, നീതിനിഷ്ഠയെ ഒക്കെയാണ്. പ്രവാചകൻ മനോരോഗിയായെന്നോ വ്യാജനായെന്നോ സ്വാർത്ഥമതിയാണെന്നോ ആരോപിക്കുന്നവർക്ക് അദ്ദേഹം അവതരിപ്പിക്കുന്ന വേദത്തെയോ ധർമ്മശാസ്ത്രത്തെയോ കുറിച്ച് ചിന്തിക്കേണ്ട കാര്യമേയില്ലല്ലോ. അവരുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ ഭ്രാന്തനും സ്വാർത്ഥമതിയുമായ മുഹമ്മദ് (സ) ജനങ്ങളെ പറ്റിക്കാൻ കണ്ടുപിടിച്ച നമ്പർ വൺ ഉഡായിപ്പാണ് ഖുർആൻ. അതുകൊണ്ടാണ് ആദ്യമായി മുഹമ്മദ് നബിയുടെ യാഥാർത്ഥ്യത്തെക്കുറിച്ച് നിഷ്പക്ഷമായും അഗാധമായും ചിന്തിക്കാൻ ഉപദേശിച്ചത്. ഈ സൂക്തത്തിലെ **صَاحِبِ** സവിശേഷമായ ആശയം ഉൾക്കൊള്ളുന്നു. പദത്തിന്റെ ഭാഷാർത്ഥം മുകളിൽ വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ഇവിടെ **صَاحِبِ** കൊണ്ട് ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളത് മക്കയിൽ നിങ്ങൾക്കിടയിൽ വസിക്കുകയും നിങ്ങളോട് പഴകുകയും സത്യസന്ധനെന്നും ധർമ്മനിഷ്ഠനെന്നും നിങ്ങൾ അനുഭവിച്ചറിഞ്ഞ് ആദരിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ള വ്യക്തി എന്നാണ്. പരസ്പര സഹവർത്തനത്തിൽ സ്നേഹാദരവിന്റെ അംശവും കൂടി ചേരുന്നപ്പോഴാണ് ഒരാൾ മറ്റേയാളുടെ സാഹിബി ആകുന്നത്. പ്രവാചകൻ ബാല്യം മുതൽ പ്രവാചകത്വലബ്ധിവരെ ചുറ്റുമുള്ളവർക്ക് ആദരണീയനായ സത്യസന്ധനും (അൽ അമീൻ) നീതിനിഷ്ഠനും എല്ലാ കക്ഷികൾക്കും സീകാര്യനായ മാധ്യസ്ഥ വിശാരദനുമായിരുന്നു. മദ്യപാനം, ചൂതാട്ടം, പരസ്പരീകരണം തുടങ്ങി അറബികൾക്കിടയിൽ ധാരാളമായി നടമാടിയിരുന്ന തിന്മകളിൽനിന്നെല്ലാം അദ്ദേഹം അകലം പാലിച്ചു. അമാന്യമായ സംസാരമോ പെരുമാറ്റമോ ആരും അദ്ദേഹത്തിൽനിന്ന് നേരിട്ടിട്ടില്ല. മക്കയിലെ പ്രമുഖ വർത്തകയായിരുന്ന ഖദീജ ബിൻ്റ് ചുവ്വെലിദ് അവരുടെ കച്ചവടകാര്യങ്ങൾ നോക്കി നടത്താൻ ഏൽപ്പിച്ചത് മുഹമ്മ



ദി(സ)നെയായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിശ്വസ്തതയിലും സ്വഭാവ മഹിമയിലും ആകൃഷ്ടയായ ഖദീജ അദ്ദേഹത്തെ ഭർത്താവായി സ്വീകരിക്കുകയായിരുന്നു. ഇതെല്ലാം ഖുറൈശികൾക്ക് നന്നായറിവുള്ളതാണ്. 10:16-ൽ അക്ക്കാര്യം ഇങ്ങനെ സൂചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു: فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمْرًا مِّن قَبْلِهِ أَفَلَا تَتَّقُونَ (ഞാൻ ഈ ദൗത്യത്തിന് മുമ്പ് എന്റെ ഏറെ ആയുസ്സ് നിങ്ങളിൽ വസിച്ചിട്ടുള്ളതാണല്ലോ. നിങ്ങൾ ബുദ്ധിപൂർവ്വം ആലോചിക്കാത്തതെന്ത്?) നാൽപതു വയസ്സുവരെ തികഞ്ഞ സത്യസന്ധനും നീതിമാനും ധർമ്മിഷ്ഠനും സൽസ്വഭാവിയുമായ

ഒരാൾ പെട്ടെന്നൊരു നാൾ താൻ ദൈവദൂതനാണെന്ന് കള്ളം പറഞ്ഞുകൊണ്ട് ദൈവത്തിന്റെ പേരിൽ കുറേ വചനങ്ങൾ കെട്ടിച്ചമച്ച് രംഗത്തുവന്നു എന്നു വിചാരിക്കുന്നത് ബുദ്ധിപരമാണെന്ന് തോന്നുന്നുണ്ടോ എന്നാണ് ചോദ്യം. അദ്ദേഹത്തിന്റെ വായിൽനിന്നുതിരുന്നത് ഭ്രാന്തൻജൽപനങ്ങളല്ലെന്നും മറിച്ച് വരാനിരിക്കുന്ന മഹാ ദുരന്തത്തെക്കുറിച്ചും അതിൽനിന്ന് രക്ഷപ്പെടാനുള്ള മാർഗങ്ങളെക്കുറിച്ചും മൂന്നറിയിപ്പു നൽകുന്ന ധർമ്മസൂക്തമാണെന്നുമാണ് നിങ്ങളുടെ മനസ്സാക്ഷി വിളിച്ചു പറയുക. ●

47. നീ അവരെ ഉണർത്തുക: ഞാൻ നിങ്ങളോട് ഒരു പ്രതിഫലവും ചോദിച്ചിട്ടില്ലല്ലോ. വല്ല പ്രതിഫലവും തേടുന്നുണ്ടെങ്കിൽ അത് നിങ്ങളുടെ നന്മയാകുന്നു. എനിക്കുള്ള പ്രതിഫലമോ, അല്ലാഹുവിന്റെ ഉത്തരവാദിത്തത്തിൽ മാത്രമാകുന്നു. അവൻ സകല സംഗതികൾക്കും സാക്ഷിയല്ലോ.

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنَّ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٤٧﴾

47

ഞാൻ നിങ്ങളോട് ചോദിച്ചിട്ടില്ലല്ലോ = قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ പറയുക (നീ അവരെ ഉണർത്തുക) = قُلْ  
(വല്ല പ്രതിഫലവും ഞാൻ തേടുന്നുവെങ്കിൽ) അത് = فَهُوَ യാതൊരു പ്രതിഫലവും = مِّنْ أَجْرٍ  
എന്റെ പ്രതിഫലം (ലമോ) അല്ല = إِنَّ أَجْرِيَ നിങ്ങൾക്കുള്ളത് (നിങ്ങളുടെ നന്മ മാത്രം) ആകുന്നു = لَكُمْ  
അല്ലാഹുവിന്റെ മേൽ അല്ലാതെ (ഉത്തരവാദിത്തത്തിൽ മാത്രമാകുന്നു) = إِلَّا عَلَى اللَّهِ  
അവൻ സകല സംഗതികൾക്കും സാക്ഷിയല്ലോ = وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ

പുരോഹിതന്മാർ വെളിച്ചപ്പെടുന്നതും ജ്യോത്സ്യന്മാർ പ്രവചനങ്ങൾ നടത്തുന്നതും ഭൗതിക ലാഭങ്ങൾക്കു വേണ്ടിയാണ്. സ്ഥാനമാനങ്ങൾ മോഹിക്കുന്നവർ രംഗത്തു വരിക ബഹുജനങ്ങളെ വശത്താക്കാൻ പറ്റിയ മുദ്രാവാക്യങ്ങളുമായിട്ടാണ്. നിങ്ങൾക്കിടയിലെ കവികൾ കവിതകൾ പാടി നടക്കുന്നത് സമ്മാനങ്ങൾക്കു വേണ്ടിയാണ്. ഞാനാകട്ടെ എന്റെ പ്രവർത്തനത്തിന് യാതൊരു പ്രതിഫലവും നിങ്ങളോടാവശ്യപ്പെടുന്നില്ല. ഞാൻ ഉയർത്തുന്നത് ബഹുജനങ്ങളിൽ പെട്ടെന്ന് സ്വാധീനം നേടാനുതകുന്ന ജനപ്രിയ മുദ്രാവാക്യങ്ങളുമല്ല. എന്റെ ആദർശത്തെ സ്വന്തം കുടുംബത്തിൽ പോലും ഏറ്റെടുക്കാൻ എതിർക്കുന്നു. ബഹുജനങ്ങൾ എന്നെ ആക്ഷേപിക്കുകയും പീഡിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുകയാണ്. എന്റെ പ്രബോധനം സശ്രദ്ധം ശ്രവിച്ച് ബുദ്ധിയുപയോഗിച്ച് ചിന്തിക്കുന്ന സത്യാന്വേഷികൾ മാത്രമേ എന്നെ അനുഗമിക്കുന്നുള്ളൂ. അവരൊന്നും വൻകിട മുതലാളിമാരോ അധികാരസ്ഥരോ അല്ല. പലരും പാവങ്ങളും പാർശ്വവൽകൃതരുമാണ്. ഞാനീ പ്രവർത്തനത്തിനു വല്ല ഫലവും തേടുന്നുണ്ടെങ്കിൽ അത് നിങ്ങൾക്കുള്ളതാണ്; നിങ്ങളുടെ സംസ്കരണവും ഇഹപര സമാധാനവുമാണ്. ഏകനായ അല്ലാഹുവിൽ വിശ്വസിക്കാനുപദേശിക്കുന്നതും പരലോകത്തെക്കുറിച്ച് താക്കീതു ചെയ്യുന്നതും സൽക്കർമ്മങ്ങളനുഷ്ഠിക്കണമെന്നും പാവങ്ങൾക്ക് അന്നം നൽകണമെന്നും അനാഥരെ

സംരക്ഷിക്കണമെന്നും ഒക്കെ ഉദ്ബോധിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തുകൊണ്ട് എന്നിക്കെന്തു ഭൗതിക നേട്ടമാണുള്ളത്. എന്റെ ഈ പ്രവർത്തനത്തിന് പ്രതിഫലം തരേണ്ടത് നിങ്ങളാരുമല്ല, അല്ലാഹുവാണ്. ഞാനെന്റെ ദൗത്യം യഥാവിധി നിറവേറ്റിയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അത്വൻ തരിക തന്നെ ചെയ്യും. എന്റെ ദൗത്യനിർവഹണത്തിനും അതിനോടുള്ള നിങ്ങളുടെ പ്രതികരണത്തിനുമെല്ലാം അല്ലാഹു സാക്ഷിയാകുന്നു. ഈ ആശയം ഖുർആൻ പലയിടത്തും പ്രസ്താവിക്കുന്നുണ്ട്. 38: 86,87-ൽ പറയുന്നു:

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ﴿٨٦﴾ إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ﴿٨٧﴾

(അവരോട് പറയുക: ഈ ദൗത്യത്തിന്റെ പേരിൽ ഞാൻ നിങ്ങളോട് യാതൊരു പ്രതിഫലവും ചോദിക്കുന്നില്ല. ഞാൻ പുറംപുച്ഛകാരനുമല്ല. സർവലോകർക്കുമുള്ള ഉദ്ബോധനം തന്നെയാണിത്).

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَن شَاءَ أَن يَتَّخِذَ إِلَيَّ رِزْقًا سَبِيلًا

(അവരോട് പറയുക: ഞാൻ ഈ ദൗത്യത്തിന് നിങ്ങളോട് യാതൊരു പ്രതിഫലവും ചോദിക്കുന്നില്ല. ഇഷ്ടമുള്ളവൻ തന്റെ വിധാതാവികലേക്കുള്ള മാർഗം സ്വീകരിക്കുക എന്ന തല്ലാതെ- 25:57). ●